



BELANGRIJKE INFORMATIE (staat niet vermeld in het instructieboekje):

Winterklaar maken van het apparaat: BEVRIEZING IS TE ALLEN TIJDE UITGESLOTEN VAN GARANTIE!

Aan de onderzijde van de geiser, links naast de 'waterinput', zit een koperen / messing gekartelde aftapschroef. Deze schroef kunt u met de hand los draaien (linksom, tegen de klok in), daarna de kranen open zetten en de geiser loopt leeg. Blaas de leidingen eventueel na met lucht (geen perslucht). Raadpleeg onderstaande foto, het pijltje duidt de schroef aan! Verwijder verder de batterijen en zet het toestel op "off". **TIP:** laat de aftapstift in de winterperiode uit het toestel!



WICHTIGE INFORMATIONEN (nicht in der Bedienungsanleitung erwähnt):

Überwinterung des Gerät: GEFRORENES GERÄT IST VON DER GARANTIE AUSGESCHLOSSEN

Am unteren Rand des Durchlauferhitzer, der "Wasser-Eingang links", ist ein Kupfer / Messing Ablassschraube gerändelt. Diese Schrauben können von Hand (gegen den Uhrzeigersinn) lockern, dann schalten Sie den Wasserhähnen und den Durchlauferhitzer entleert. Siehe Bild unten zeigt der Pfeil die Schraube! Entfernen Sie die Batterien weiter und stellen Sie das Gerät auf "off".



IMPORTANT INFORMATION (is not mentioned in the instruction manual):

Winterizing the device: A FROZEN DEVICE IS ALWAYS EXCLUDED FROM WARRANTY!

At the bottom of the geysier, left of the 'water input, "is a copper / brass knurled drain plug. These screws can loosen by hand (counterclockwise), then turn on the taps and the geysier deflates. Refer to the picture below, the arrow indicates the screw!

Remove further the batteries and set the unit to "off".



INFORMATION IMPORTANTE (ne figure pas dans le manuel d'instructions):

Hivernage le dispositif: SUR UN APPAREIL SURGELÉ N'EST PAS UNE GARANTIE!

Au fond du geysier, à gauche de l'entrée de l'eau »est un cuivre / laiton moleté bouchon de vidange. Ces vis peuvent se desserrer à la main (tourner à gauche), puis tourner sur les robinets et les dégonflera geysier. Reportez-vous à l'image ci-dessous, la flèche indique la vis! Retirez davantage les batteries et régler l'unité sur "off".

